

# ПЛИТКОРЕЗ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

## DLT OPTITRONIC AUTO версия PRO



**DLT**

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

EAC

Изготовлено по заказу  
ООО «Хевинтон»

Импортер: ООО «Хевинтон»,  
220036, Республика Беларусь,  
г. Минск, переулок Домашевский, 4

Страна происхождения: Китай

**Изготовлено: 2024 г.**

**Срок годности не ограничен**



Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните ее в защищенном месте!

## **⚠ ВНИМАНИЕ**

Для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации. Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

Перед включением изделия в розетку, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом.

При наличии блокиратора на кнопке включения при прекращении энергоснабжения, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия. При работе использовать наушники.

**Степень защиты IP54.**

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Номинальное напряжение:	220 В
Мощность электродвигателя:	2,3 кВт
Скорость вращения шпинделя:	13 000 об/мин
Угол наклона:	0-45°
Диаметр посадочного отверстия:	20 мм и 22,23 мм



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Ваша модель плиткореза оснащена лазерным указателем для облегчения позиционирования заготовки для дальнейшего распила.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Избегайте попадания лазерного луча в глаза. Это может привести к ухудшению зрения.

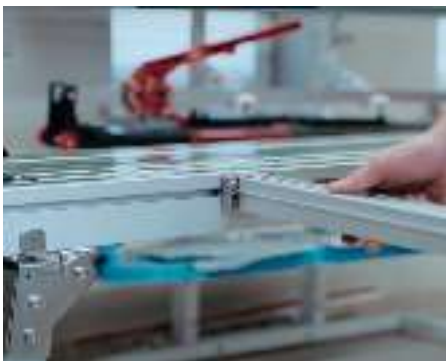
### ⚠ ВНИМАНИЕ

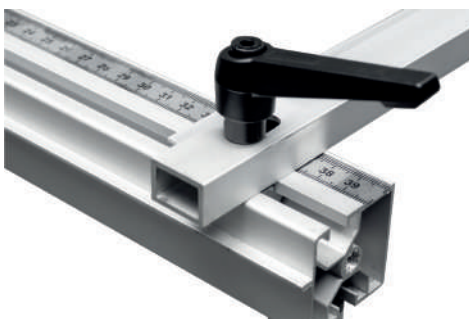
Все операции по сборке и регулировке плиткореза производить только на отключенном от сети питания инструменте!



## УСТАНОВКА

1. Поднимите станок с одной из сторон и зафиксируйте положение (двигатель должен быть зафиксирован или находиться в крайнем положении в противоположной стороне от места подъема).



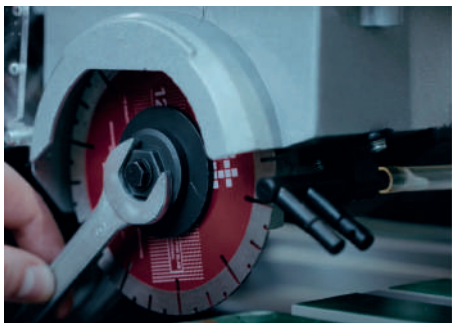


**2.** Установите закладные и зафиксируйте боковой упор для серийной резки, с помощью зажимов установите закладную гайку в паз станины, затем произведите установку необходимого прижима.

В удобном кейсе поставляются дополнительные аксессуары.



**3.** Замените транспортировочные винты, расположенные на боковых опорах с двух сторон. Установите рукоятку для ведения каретки, при запиле под наклоном рукоятку необходимо снимать.



4. Для установки и последующей замены диска используйте специальный инструмент, входящий в комплект поставки, каждый раз перед запуском убедитесь, что диск надежно зажат, не люфтит и не прокручивается, также обращайте внимание на указатель вращения диска.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Фиксирующий винт имеет левостороннюю резьбу для предотвращения откручивания.

### ПРОВЕРКА И НАСТРОЙКА ПРЯМОЛИНЕЙНОСТИ

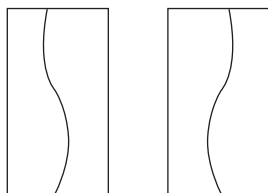


1. Проверка прямолинейности направляющей относительно стола производится с помощью угольника. Проверку необходимо производить по всей длине: если значения расходятся, требуется калибровка.



2. Ослабьте транспортировочные зажимы, расположенные на боковых опорах, с двух сторон с помощью ключа, ослабьте контргайку и, вращая болт регулируемого упора, установите нужное положение стойки, зафиксируйте положение болта контргайкой. Проверьте значения после затяжки всех винтов.

**⚠** Проверьте настройки станка после каждой перевозки. Избегайте ударов и сильной тряски при перевозке станка.



Неправильно настроенные значения прямолинейности могут привести к появлению S-образной линии реза.

## НАСТРОЙКА УГЛА АТАКИ

При настройке угла атаки необходимо приложить угольник к диску станка, измерить расстояние от края стола с двух сторон, после правильной настройки значения будут совпадать.



Ослабьте винты, скорректируйте положение диска поочередной подтяжкой и ослаблением регулировочных болтов, затяните винты.

### ВНИМАНИЕ

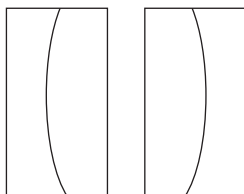
Перед затяжкой регулировочного болта с одной стороны необходимо ослабить болт с противоположной. Одновременная затяжка обоих болтов может привести к порче оборудования. После затяжки креплений еще раз проверьте положение диска!

### ВНИМАНИЕ

Неправильно настроенные значения угла станка могут привести к появлению дуги в ходе реза и повышенного сколообразования.



Соблюдайте очередность операций при настройке. Регулировка угла атаки диска без ослабления крепления крышки может привести к поломке механизма каретки.



Неправильно настроенные значения угла атаки могут привести к появлению С-образной линии реза.

## НАСТРОЙКА ПРИ ЗАПИЛЕ ПОД 45°

При запиле под 45° необходимо снять рукоять, ослабить винты на боковых упорах и наклонить плиткорез на нужный угол.



1. Проверка прямолинейности направляющей относительно стола производится с помощью угольника. Проверку необходимо производить по всей длине: если значения расходятся, требуется калибровка.



2. Ослабьте транспортировочные зажимы, расположенные на боковых опорах с двух сторон, с помощью ключа; ослабьте контргайку и, вращая болт регулируемого упора, установите нужное положение стойки, зафиксируйте положение болта контргайкой. Проверьте значения после затяжки всех винтов.

### ВНИМАНИЕ

Неправильно настроенная геометрия станка может привести к появлению волны (дуги) в ходе реза и повышенному сколообразованию.

## ЗАМЕНА ПРИВОДНОГО РЕМНЯ

Отключите станок от электросети, наклоните верхнюю часть на угол и расположите каретку сверху, снимите защитную крышку, открутите упор приводного ремня.



Первоочередно установите новый ремень на шестерню двигателя, затем проворачивая наденьте ремень на шестерню приводного вала, произведите сборку в обратной последовательности.



## НАСТРОЙКА ЛАЗЕРА

1) Для настройки лазерного маркера станок нужно установить на плоской и горизонтальной поверхности. Включите лазерный маркер. Луч лазерного маркера должен проходить по центру диска. Если имеются отклонения - необходимо произвести настройку.

2) Лазер имеет шесть винтов. Спереди располагаются по два винта с каждой стороны - они отвечают за настройку вертикальной плоскости призмы.

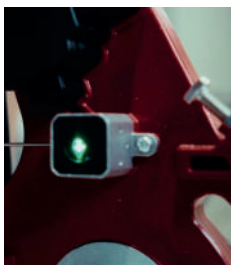
3) Два винта, ближайших к опоре направляющих, регулируют положение лазера относительно плоскости диска.

Регулировка производится поочередной затяжкой и ослаблением винтов с противоположных сторон корпуса лазера.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Одновременная затяжка болтов с обеих сторон может привести к повреждению регулировочного механизма.

После регулировки лазерного маркера луч проходит по центру диска по всей рабочей длине.



- позиция 1: настройка вертикальной плоскости маркера

- позиция 2: настройка положения луча относительно плоскости диска

## НАСТРОЙКА БОКОВОГО УПОРА ПРИЖИМА

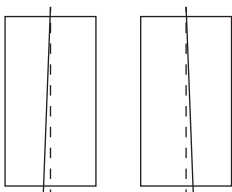


Неправильная настройка бокового упора приводит к разным значениям ширины в начале и конце реза.

Возможны **два варианта регулировки боковой планки**: с помощью угольника и плоскости диска, и с помощью угольника и лазерной метки. Ослабьте 4 винта, фиксирующих планку.

Установите угольник одной стороной к упору, а другую сторону прижмите к плоскости диска.

Настройте положение, при котором диск будет слегка касаться угольника на протяжении всей длины линейки, зафиксируйте упор в этом положении.



Неправильно настроенные значения бокового реза могут привести к разным значениям ширины в начале и конце реза.

## **⚠ ВНИМАНИЕ**

Фиксирующий винт имеет левостороннюю резьбу для предотвращения откручивания.

Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента. Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от +5°C - +40°C. При температуре окружающей среды ниже +5°C или выше +40°C использование инструмента не рекомендуется. Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах  $\pm 10\%$ .



**БОЛЕЕ ПОДРОБНОЕ ВИДЕО РУКОВОДСТВО**  
**ПО НАСТРОЙКЕ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ**  
**ПРИВЕДЕНО ПО ССЫЛКЕ**

## **ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ. УХОД И ХРАНЕНИЕ**

**Важно!** Перед началом работы проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений. Проверьте правильную установку всех элементов, свободный ход и исправность подвижных частей. Обязательно проверьте затяжку всех винтов электроинструмента и настройте все регулировки. Обращаем Ваше внимание, что инструмент отрегулирован и настроен на заводе-производителе, однако возможны незначительные отклонения ввиду транспортировки товара. Внимание! Режим работы электроинструмента: S2-60 мин. Это означает работу инструмента в течение 60 минут, затем ее прекращение на 15 минут.



Указывает на опасность травмирования, риск для жизни и возможное повреждение прибора при невыполнении указанных инструкций.



Указывает на опасность поражения электрическим током.

## **ВНИМАНИЕ !**



Данный знак означает наличие в устройстве двойной изоляции в соответствии с EN60745. В соответствии с этим в проводе заземления нет необходимости.

Перед включением устройства в сеть убедитесь, что напряжение сети соответствует значению, указанному в технических характеристиках устройства.

Используйте соответствующее напряжение питания: Напряжение питания должно соответствовать информации, указанной в технических характеристиках устройства.

Используйте надлежащие удлинители: Используйте удлинительные кабели, которые подходят для питания устройства. Удлинитель должен иметь сечение 2 проводника, по меньшей мере 0.75 мм. Если удлинитель на катушке, необходимо обязательно раскрутить кабель на всю длину. Следует немедленно прекратить эксплуатацию устройства в случаях:

1. Вилка, розетка, кабель питания имеют повреждения, порезы, надломы.
2. Поврежденный или сломанный выключатель (не включает или не выключает устройство).
3. Появление дыма или запаха гари.
4. Разъем электропитания и/или кабель электропитания повреждены.

### **Транспортировка и хранение**

Для транспортировки инструмента на дальние расстояния используйте заводскую или иную упаковку, исключающую его повреждение в процессе транспортировки. Разберите и упакуйте инструмент так, как он был упакован при покупке. Транспортируйте инструмент в закрепленном положении, исключаящем его перемещение по грузовому отсеку в процессе транспортировки.

Перед постановкой инструмента на длительное хранение убедитесь, что помещение для хранения сухое и чистое. Храните инструмент вне предела досягаемости детей и посторонних лиц. Во время хранения не допускайте длительного воздействия на инструмент повышенной влажности и прямых солнечных лучей.



### **Защита окружающей среды**

**ВНИМАНИЕ !**

Данный продукт маркирован символом, указывающим на утилизацию электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, и что его необходимо сдать на утилизацию с пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Затем они будут переработаны или ликвидированы в целях снижения влияния на окружающую среду. Электронная и электрическая техника представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

## **Утилизация и защита окружающей среды**

Инструмент и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при использовании инструмента. Упаковку и упаковочные материалы инструмента следует сдавать для переработки. Данный электроинструмент изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования инструмента (по истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация электроинструмента и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку инструмента следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами.

## **Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала**

Ошибочные действия персонала, которые приводят к инциденту или аварии. Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

### **Основные ошибочные действия**

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством. Оставление работающего устройства без присмотра. Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний. Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

### **Перечень критических отказов**

Выход из строя элементов управления. Выход из строя основных силовых компонентов. Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента. При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу. Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

## Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

## Устранение неисправностей

При выполнении ремонта инструмента используйте только идентичные запасные части. Следуйте инструкциям в разделе о выполнении обслуживания в данном руководстве. Использование несанкционированных деталей или несоблюдение инструкций по обслуживанию приведет к возникновению риска поражения электрическим током или получения травмы.

**ВНИМАНИЕ!** Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

Неисправность	Возможная причина	Решение
<b>Выключатель включен, но двигатель не работает</b>	Неплотное соединение сетевого шнура.	Проверьте соединение.
	Выключатель неисправен.	Замените выключатель.
	Поврежден сетевой шнур.	Осмотрите сетевой шнур на предмет видимых повреждений. Замените шнур.
<b>Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы</b>	Нарушение контакта выключателя.	Замените выключатель.
	Повреждение частей редуктора.	Обратитесь в сервисный центр.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
<b>Устройство перегревается</b>	Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.	Удалите посторонние объекты.
	Перекрытие вентиляционных отверстий.	Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.
	Отсутствие или недостаточное количество смазки.	Замените смазку.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
<b>Сильное искрение</b>	Короткое замыкание ротора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.
	Угольные щетки изношены или повреждены.	Проверьте угольные щетки. При необходимости замените их.
	Износ коллектора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.

- 1) Не запускайте станок пока не ознакомитесь с инструкцией по эксплуатации.
- 2) В случае если после ознакомления с инструкцией у вас остались какие-то сомнения или вопросы, обратитесь в службу технической поддержки.
- 3) Убедитесь, что персонал, допущенный к работе со станком, ознакомлен с правилами безопасности.
- 4) Проверьте визуально наличие возможных видимых дефектов на станке.
- 5) Убедитесь в работоспособности кнопки аварийной остановки, а также всех устройств безопасности.
- 6) Следите за состоянием защитных элементов станка. Они должны быть в пригодном состоянии и находиться на своих местах.
- 7) В случае неисправности какого-либо узла или детали они должны быть заменены на оригинальные запчасти.
- 8) Никогда не прикасайтесь к элементам станка, находящимся в движении.
- 9) При работе со станком всегда используйте средства защиты: очки, перчатки и наушники.
- 10) После использования станка следует обязательно отключить его из розетки. После прекращения работ, а так же при хранении - зона резания станка должна быть пустой.
- 11) Ни при каких обстоятельствах нельзя погружать станок в воду. Очистка станка должна выполняться с помощью влажной губки или ткани.
- 12) Удалите частички обработанного материала из желобов, произведите очистку поверхности рабочего стола. Не используйте агрессивные чистящие средства для очистки станка.
- 13) Промойте насос в чистой воде. Также рекомендуем пропускать чистую воду через систему охлаждения станка после завершения его работы.
- 14) Производите очистку станка после каждого использования.
- 15) Храните станок в теплом и сухом месте.

### **Общий осмотр**

1. Регулярно проводите проверку затяжки всех фиксирующих винтов. Вибрация может ослабить их. Обращайте особое внимание на винт крепления диска. При наличии вибрации с течением времени затяжка винтов может ослабнуть.
2. Регулярно осматривайте кабель питания инструмента и все используемые удлинительные кабели для выявления повреждений. Если кабель питания требует замены, во избежание поражения электрическим током указанную процедуру должен выполнять изготовитель, его представитель или персонал авторизованного сервисного центра. Замените поврежденные удлинительные кабели.
3. Если угольные щетки должны быть заменены, это должен сделать квалифицированный специалист по ремонту (всегда заменяйте две щетки одновременно).

Гарантийный срок эксплуатации составляет **12 месяцев** со дня продажи. Гарантийные обязательства действительны только по предъявлении гарантийного талона, заполненного полностью и четко (наличие печати и штампа с наименованием и формой собственности продавца обязательно). По вопросам гарантийного обслуживания обращаться к продавцу данного товара. В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов. Гарантия не распространяется на продукт, если повреждения возникли в результате деформации, неправильного использования или ненадлежащего обращения.

Техническое освидетельствование оборудования (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской и составляет до 21 рабочего дня. Доставка оборудования продавцу осуществляется покупателем. Расходы, связанные с доставкой оборудования продавцу, не компенсируются. Производитель/продавец не несет ответственности перед клиентом за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникший в результате выхода прибора из строя.

Указанные выше гарантийные обязательства **не распространяются**:

- На расходные материалы.
- На быстроизнашивающиеся детали и узлы, сменные и съемные принадлежности, если на них присутствуют следы эксплуатации.
- При промышленном использовании (беспрерывный процесс), гарантийный срок сокращается до 3 месяцев.
- Неполная комплектация оборудования, которая могла быть выявлена при продаже (претензии третьих лиц не принимаются).
- При самостоятельном ремонте и несанкционированном вскрытии в гарантийный период.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия и модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

М.П.

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии. Претензий к качеству товара не имею, с условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Ф. И. О. \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_

Изготовлено по заказу  
ООО «Хевинтон»

Импортер: ООО «Хевинтон»,  
220036, Республика Беларусь,  
г. Минск, переулок Домашевский, 4

Страна происхождения: Китай

Изготовлено: 2024 г.

Срок годности не ограничен

